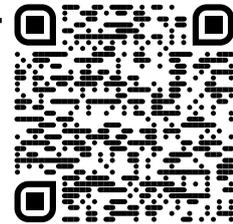


3. Kennzeichen bestellen unter  
<https://webshop.eal-vertrieb.com>



© EAL GmbH, 11556, 10.2023

- |  |  |
|--|--|
| <b>(D)</b> Art.-Nr.: 11556<br><b>Fahrradträger AMBER 4<br/>für Anhängerkupplung</b><br>Bedienungsanleitung ..... 2     | <b>(E)</b> N. ° de art. 11556<br><b>Portabicicletas AMBER 4<br/>para el enganche de remolque</b><br>Manual de instrucciones ..... 32 |
| <b>(GB)</b> Art. no. 11556<br><b>Bicycle rack AMBER 4<br/>for trailer tow bar</b><br>Operating instructions ..... 8    | <b>(CZ)</b> Obj.č. 11556<br><b>Nosič jízdních kol AMBER 4<br/>na tažné zařízení</b><br>Návod k obsluze ..... 38                      |
| <b>(FR)</b> Réf. 11556<br><b>Porte-vélos AMBER 4<br/>pour attelage de remorque</b><br>Manuel de l'opérateur ..... 14   | <b>(PL)</b> Nr art. 11556<br><b>Bagażnik na rowery AMBER 4<br/>na sprzęg przyczepy</b><br>Instrukcja obsługi ..... 44                |
| <b>(I)</b> Cod. art. 11556<br><b>Portabicicletta AMBER 4<br/>per gancio di traino</b><br>Istruzioni per l'uso ..... 20 | <b>(SI)</b> Št. art. 11556<br><b>Nosilec za kolesa AMBER 4<br/>za vlečno kljuko</b><br>Navodila za uporabo ..... 50                  |
| <b>(NL)</b> Art.nr. 11556<br><b>Fietsendrager AMBER 4<br/>voor trekhaak</b><br>Gebruiksaanwijzing ..... 26             |  |

**SOMMAIRE**

1.	UTILISATION CONFORME	14
2.	CONTENU DE LA LIVRAISON	14
3.	SPÉCIFICATIONS	14
3.1.	CONDITIONS DE RACCORD	14
4.	CONSIGNES DE SÉCURITÉ / AVERTISSEMENTS	14
5.	MODE D'EMPLOI	15
5.1	MONTAGE DU PORTE-VÉLOS	15
5.1.1	MONTAGE DU SUPPORT DE LAMPE	15
5.1.2	MONTAGE DES RAILS PORTE-ROUE SUR LE CHÂSSIS DE BASE	15
5.1.3	FIXATION DU SUPPORT DE LAMPE SUR LE CHÂSSIS DE BASE	16
5.1.4	MONTAGE DE L'ÉTRIER EN U	16
5.1.5	MONTAGE DU SUPPORT DE CADRE	16
5.1.6	INSERTION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION	16
5.1.7	POSE DES CÂBLES ÉLECTRIQUES	16
5.1.8	FIXATION DES RECOUVEREMENTS PLASTIQUE	16
5.1.9	MONTAGE DES SANGLES DE SERRAGE COURTES	16
5.2	MONTAGE DU PORTE-VÉLOS SUR L'ATTELAGE DE REMORQUE	16
5.3	MONTAGE DES VÉLOS SUR LE PORTE-VÉLOS ARRIÈRE	17
5.3.1	TRANSPORT DES VÉLOS ÉLECTRONIQUES	17
5.4	UTILISATION DE LA SANGLE DE DÉCHARGE DE TRACTION	17
5.5	BASCULEMENT DU PORTE-VÉLOS	18
5.6	RELÈVEMENT DU PORTE-VÉLOS	18
6.	ENTRETIEN ET NETTOYAGE	18
7.	TRUCS ET ASTUCES	19
7.1	AFFECTATION DES CONTACTS DU CONNECTEURS 13 BROCHES	19
8.	REPLACEMENT DES AMPOULES	19
9.	CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT	19
10.	DONNÉES DE CONTACT	19



**AVERTISSEMENT**

**Lisez attentivement le mode d'emploi avant la mise en service et respectez toutes les consignes de sécurité ! Conservez l'emballage d'origine en lieu sûr, de même que le bon d'achat et ce mode d'emploi afin de pouvoir le consulter à tout moment ! Tout non-respect de ces consignes peut entraîner des dommages corporels, endommager l'appareil ou vos biens ! Vérifiez l'intégrité et l'intégralité du contenu de l'emballage !**

**1. UTILISATION CONFORME**

Le porte-vélos AMBER 4 est fixé à l'attelage de remorque de voiture particulière et est prévu pour transporter jusqu'à quatre vélos.

L'utilisation conforme aux prescriptions implique également le respect de toutes les informations contenues dans ces instructions de montage, en particulier le respect des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. EAL GmbH n'endosse aucune responsabilité pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme aux prescriptions.

**2. CONTENU DE LA LIVRAISON**

- |      |  |      |                                 |
|------|--|------|---------------------------------|
| 1 x  | Châssis de base                                | 16 x | Disque 17,8 x 6,5 x 1,1         |
| 8 x  | Rails porte-roue                               | 16 x | Écrou M6                        |
| 1 x  | Set de support de lampe                        | 1 x  | Vis cruciforme M5 x 12          |
| 1 x  | Étrier en U                                    | 1 x  | Disque 9,8 x 5,4 x 0,9          |
| 2 x  | Support de cadre, court                        | 1 x  | Bague élastique 8,4 x 5,5 x 1,5 |
| 1 x  | Support de cadre, long                         | 2 x  | Vis cruciforme M5 x 35          |
| 1 x  | Support de cadre, roue à roue                  | 2 x  | Bague élastique 8,1 x 5,5 x 1,2 |
| 4 x  | Recouvrement plastique                         | 2 x  | Disque 9,7 x 5,3 x 0,9          |
| 12 x | Sangle de serrage, courte                      | 2 x  | Vis à tête bombée M8 x 60       |
| 1 x  | Sangle de serrage, longue                      | 2 x  | Disque 15,8 x 8,5 x 1,1         |
| 1 x  | Sangle de décharge de tension, en deux parties | 2 x  | Poignée écrou M8 Serre-câble    |
| 16 x | Vis à tête bombée M6 x 50                      |      |                                 |

**3. SPÉCIFICATIONS**

- Poids net : env. 19,5 kg  
 Charge utile : 30 kg avec 50 kg de charge d'appui  
 40 kg avec 60 kg de charge d'appui  
 55 kg avec 75 kg de charge d'appui  
 max. 60 kg avec 90 kg de charge d'appui

Matériau : acier

Branchement électrique : Prise 13 connecteurs

**3.1. CONDITIONS DE RACCORD**

- L'attelage de remorque doit être homologué.
- La boule et la barre d'attelage doivent être forgées en une pièce.
- Montez le porte-vélos uniquement sur un attelage en acier St52-3, en fonte grise GGG52 ou de qualité encore plus solide.
- Tiges à billes inadaptées en GGG40.
- La valeur D de la boule d'attelage doit être d'au moins 7,6 kN.
- Ne montez jamais le porte-vélos sur un attelage en aluminium, autres métaux légers ou plastique.
- Ceux-ci sont par exemple fabriqués par Westfalia pour les véhicules suivants :

Fabricant	Symbole de contrôle	Adapté pour
Westfalia	F 4192	Audi A4
	F 3830	Audi A6
	F 4112	Audi A8

Respectez les consignes du fabricant de l'attelage sur votre plaque signalétique. En cas de doute, demandez directement au fabricant de votre crochet de remorque s'il convient.

**4. CONSIGNES DE SÉCURITÉ / AVERTISSEMENTS**

**Dommages matériels ou aux personnes en cas de modification du comportement du véhicule.**

La conduite avec le porte-vélos influence les caractéristiques de conduite de votre véhicule.

- Adaptez la vitesse de conduite au nouveau comportement du véhicule.
- Ne dépassez jamais 130 km/h.
- Évitez les mouvements de conduite soudains et brusques.
- Tenez compte du fait que votre véhicule est plus long que d'habitude.

### Dommmages matériels ou aux personnes en cas de perte des vélos.

La conduite sans les sangles de sécurité peut entraîner des accidents.

- Avant chaque déplacement, contrôlez la fixation correcte de la sangle autour des vélos et de l'étrier en U du porte-vélos.
- Avant chaque déplacement, contrôlez la fixation correcte de la sangle autour de la roue avant et celle autour de la roue arrière.
- Serrez la sangle au besoin.
- Avant chaque déplacement, contrôlez si la sangle utilisée est exempte de dommages et d'usure.
- Une sangle endommagée ou usée doit être remplacée avant le déplacement par une sangle exempte de dommages. Seule une sangle autorisée par EAL GmbH doit être utilisée.

### Dommmages matériels ou corporels en cas de porte-vélos partiellement monté.

- Conduire avec des porte-vélos partiellement montés peut provoquer des accidents.
- Les pièces amovibles du porte-vélos en état démonté représentent une source de danger.
- Montez le porte-vélos complètement avant le déplacement.

### Dommmages matériels ou corporels en cas de pièces saillantes.

- Les pièces dépassant des limites du véhicule ou du porte-vélos peuvent entraîner des dommages matériels ou aux personnes pendant le déplacement.
- Ne montez que des pièces qui ne dépassent pas les limites du véhicule.

### Dommmages matériels ou corporels en cas de surcharge

- Le dépassement de la charge utile max. du porte-vélos ainsi que de la charge d'appui admissible de l'attelage de remorque ou du poids total admissible peut entraîner des accidents graves.
- Respectez impérativement les indications concernant la charge utile max., la charge d'appui admissible et le poids total admissible de votre véhicule. Ne les dépassez en aucun cas.

### Dommmages matériels en cas d'ouverture du hayon arrière

- Le hayon arrière pourrait cogner contre le porte-vélos et être endommagé.
- Couper les hayons électriques et les actionner manuellement.
- Détachez le porte-vélos avant d'ouvrir le hayon.

### Dommmages matériels en cas de gaz d'échappement chauds

Des dommages sur le porte-vélos ou sur le vélo peuvent se produire si la sortie d'échappement les avoisine directement.

- Utilisez éventuellement un embout d'échappement.

### Dommmages matériels ou corporels en cas de porte-vélos endommagé.

Des dommages sur le porte-vélos, par exemple en cas de pièces déformées, de fissures ou de rayures, empêchent le fonctionnement sûr du porte-vélos.

- Ne montez pas le porte-vélos s'il présente des dommages.
- Procédez comme décrit au chapitre Maintenance.

### Dommmages matériels ou corporels en cas de perte du porte-vélos lors du déplacement.

Un raccordement imprécis ou défectueux entre le porte-vélos et l'attelage de remorque peut entraîner le desserrage du porte-vélos.

- Remplacez l'attelage de remorque en cas de défaut.
- Nettoyez l'attelage de remorque de toute salissure, poussière et graisse.

### Dommmages matériels ou aux personnes en cas de perte de pièces de vélos pendant le déplacement.

Des dommages peuvent survenir dans le cas où une pièce se détacherait pendant le déplacement.

- Avant le déplacement, retirez tous les objets tels que pompes à air, lampes à batterie, outils de navigation, ordinateurs pour vélos ou paniers.

### Dommmages matériels ou corporels en cas de forte charge de vent

Le porte-vélos et l'attelage de remorque peuvent être endommagés en cas de charge du vent trop élevée.

- Avant le déplacement, retirez toutes les sacoches du vélo.
- N'utilisez pas de housses pour vélo pendant le déplacement.



**Rangez-le dans le coffre de votre véhicule. Vous évitez ainsi une consommation trop élevée d'essence et ménagez votre porte-vélos.**

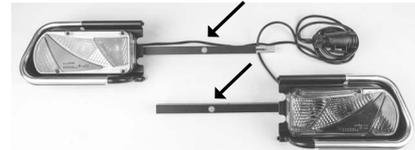
**Le conducteur du véhicule est responsable du respect des prescriptions relatives à la charge et à la sécurisation.**

## 5. MODE D'EMPLOI

### 5.1 MONTAGE DU PORTE-VÉLOS

Le porte-vélos doit maintenant être monté. Retirez toutes les pièces de l'emballage et disposez-les clairement. Vérifiez le contenu de la livraison. Chaque étape est décrite et vous montre clairement quelle pièce vous sera nécessaire pour monter le porte-vélos.

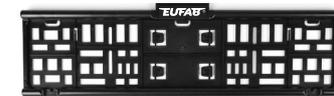
#### 5.1.1 MONTAGE DU SUPPORT DE LAMPE



1 x Set de support de lampe

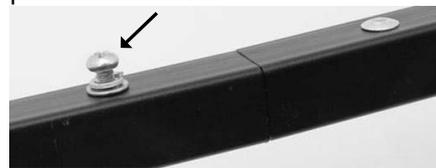


Vis cruciforme M5 x 12



1 x support de plaque d'immatriculation

Dévissez les vis cruciformes des supports de feux arrière, voir l'image. Assemblez le support de plaque d'immatriculation avec la coque de protection du support du feu arrière gauche. Insérez la pièce de raccordement pré-montée du support du feu arrière droit dans le tube carré du support du feu arrière gauche. Alignez le support de plaque d'immatriculation et le support du feu arrière droit de manière à les emboîter. Poussez lentement les deux supports de feux arrière l'un vers l'autre jusqu'à ce que le support de plaque d'immatriculation soit bien calé entre les deux coques de protection. Revissez les deux vis du support de plaque d'immatriculation et la vis de la pièce de raccordement.



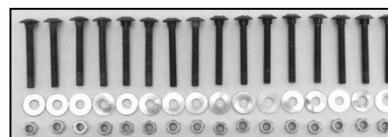
#### 5.1.2 MONTAGE DES RAILS PORTE-ROUE SUR LE CHÂSSIS DE BASE



1 x Châssis de base



8 x Rails porte-roue



16 x Vis à tête bombée M6 x 50  
16 x Disque 17,8 x 6,5 x 1,1  
16 x Écrou M6

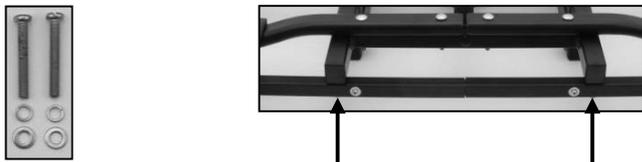
Un rail porte-roue sur deux possède une paire. Posez les quatre paires de rails, avec les grattoirs en plastique vers l'extérieur, parallèlement au châssis de base, de sorte que les trous du rail s'alignent aux trous du châssis de base. Fixez chaque rail avec les vis à tête bombée M6 x 50, les disques 17,8 x 6,5 x 1,1 et les écrous auto-bloquants M6 sur le châssis de base.



**Lorsque le porte-vélos est monté, veillez à toujours avoir avec vous l'autorisation générale d'exploitation.**

**N'exécutez pas de déplacement vide avec le porte-vélos.**

### 5.1.3 FIXATION DU SUPPORT DE LAMPE SUR LE CHÂSSIS DE BASE



- 2 x Vis cruciforme M5 x 35
- 2 x Bague élastique 8,1 x 5,5 x 1,2
- 2 x Disque 9,7 x 5,3 x 0,9



Placez les vis cruciformes M5 x 35 avec les bagues élastiques et les disques par dessous dans les trous du support de lampe. Posez les vis sur les trous du filetage sur la partie inférieure à l'extrémité du longeron. Serrez fermement le contre-écrou.

### 5.1.4 MONTAGE DE L'ÉTRIER EN U



1 x Étrier en U

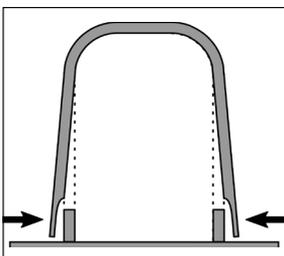


- 2 x Poignée écrou M8
- 2 x Disque 15,8 x 8,5 x 1,1
- 2 x Vis à tête bombée M8 x 60



Le support en U est livré environ 5 cm plus large à l'extrémité inférieure que les supports, c'est-à-dire que les tubes ne sont pas parallèles lorsqu'ils sont desserrés. Lors du montage, les extrémités des tubes doivent être fortement comprimées.

L'objectif de la pré-tension est de pouvoir rabattre le support en U „sans bruit“ pour un rangement peu encombrant.



Placez maintenant l'étrier en U sur la gaine tubulaire prévue à cet effet. Placez les vis à tête bombée M8 x 60 extérieures dans les perçages de l'étrier en U et la gaine tubulaire. Placez les disques et les poignées écrous M8 sur l'extrémité de vis et serrez les poignées écrous.

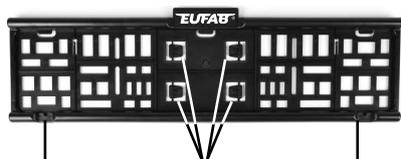
### 5.1.5 MONTAGE DU SUPPORT DE CADRE



- 1 x Support de cadre, roue à roue
- 1 x Support de cadre, long
- 2 x Support de cadre, court

Désérrez les poignées écrous du support de cadre et dévissez-les complètement. Ouvrez le collier du support de cadre et posez les inserts autour de l'étrier en U à un endroit adapté à votre vélo. Replacez le collier autour des inserts et pressez fermement. Refermez le support de cadre avec la vis à pommeau (ne serrez pas encore). Vous aurez besoin du support de cadre, roue à roue lorsque vous fixerez un quatrième vélo sur le porte vélos arrière.

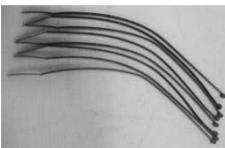
### 5.1.6 INSERTION DE LA PLAQUE D'IMMATRICULATION



Finition pour attaches de montage    Attaches    Finition pour attaches de montage

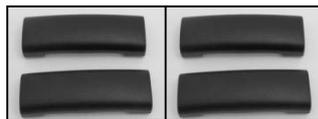
Les attaches de montage pour la fixation de la plaque d'immatriculation se trouvent dans le support de plaque d'immatriculation. Dégager deux des attaches. Glissez la plaque d'immatriculation dans le support, appuyez ensuite sur les attaches dans les orifices afin de fixer la plaque d'immatriculation.

### 5.1.7 POSE DES CÂBLES ÉLECTRIQUES



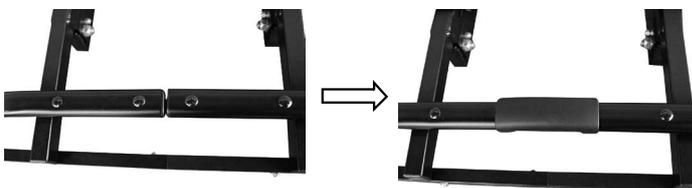
Posez le câble le long du châssis de base. Ne pas plier, étirer ou écraser les câbles, par ex. lors de l'utilisation du mécanisme de basculement. Fixez les câbles à l'aide des serre-câbles fournis. Pour finir, coupez le matériau excédentaire du serre-câble avec une pince coupante diagonale.

### 5.1.8 FIXATION DES RECOUVERMENTS PLASTIQUE



4 x Recouvrement plastique

Placez les recouvrements plastiques au milieu des rails porte-roue.



### 5.1.9 MONTAGE DES SANGLES DE SERRAGE COURTES



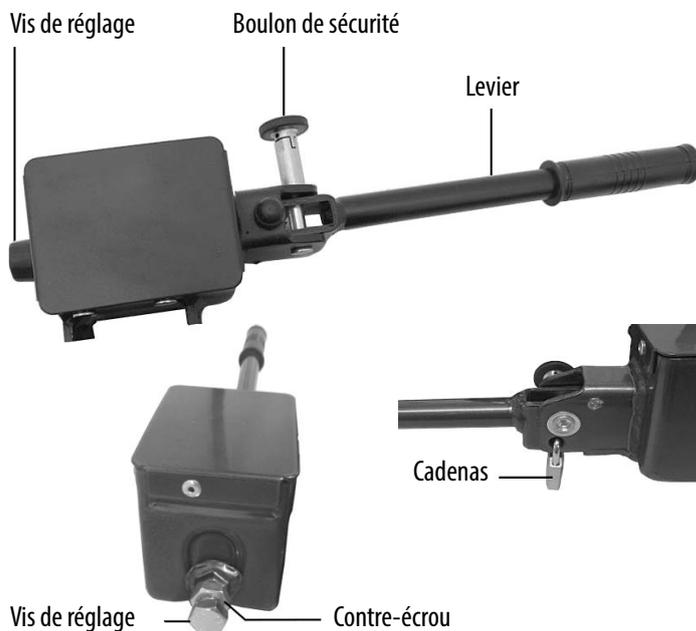
8 x Sangle de serrage, courte

Glissez les courtes sangles de serrage de l'intérieur vers l'extérieur sous le support de roue et ensuite de nouveau de l'extérieur vers l'intérieur à travers le trou oblong du support de roue (voir illustration).



### 5.2 MONTAGE DU PORTE-VÉLOS SUR L'ATTELAGE DE REMORQUE

Avant de placer le porte-vélos sur l'attelage de remorque, familiarisez-vous avec le système de fermeture rapide.



Veillez à ce que l'attelage de remorque soit intact, propre et sans graisse. La fermeture rapide est composée d'une pièce avec levier. La fermeture rapide peut être ouverte ou fermée en actionnant le levier. La fermeture rapide peut être enclenchée et verrouillée à l'aide des boulons de sécurité et du cadenas.



**Le cadenas doit toujours être utilisé comme sécurité supplémentaire lors de l'utilisation du porte-vélos.**

Garez votre véhicule sur un terrain plat. Serrez le frein à main. Retirez le boulon de sécurité de la fermeture rapide et tournez-le à 90° pour éviter l'enclenchement. Ouvrez la fermeture rapide en relevant le levier. Placez le support du haut horizontalement sur l'attelage de remorque. Rabattez le levier de serrage de la fermeture rapide vers le bas (effort env. 35-40 kg) jusqu'à la butée (le levier restera en position horizontale). Vérifiez que le porte-vélos soit bien immobilisé sur l'attelage de remorque (et qu'il ne puisse plus être tourné). Si ce n'est pas le cas, il faut réajuster la fermeture rapide. Relevez le levier et décrochez le porte-vélos de l'attelage de remorque. Retirez le capuchon de protection de la vis de réglage. Dévissez le contreécrou de la vis et tournez ensuite la vis de réglage d'un quart de tour vers l'extérieur. Resserrez ensuite le contre-écrou.

Placez à nouveau le porte-vélos sur l'attelage de remorque et vérifiez si le porte-vélos est bien fixé à l'attelage de remorque. Si nécessaire, répétez le procédé jusqu'à ce que le porte-vélos soit bien fixé. Remettez le capuchon de protection sur la vis de réglage.



**ATTENTION**  
Assurez-vous que les contre-écrous des vis de réglage soient bien serrés !



**Il peut y avoir des légères traces de pression sur la boule d'attelage, cela n'entrave pas le fonctionnement.**

S'il n'est plus possible de tourner le porte-vélos sur l'attelage de remorque, tournez le boulon de sécurité de la fermeture rapide pour l'enclencher. Fermez maintenant la fermeture rapide avec le cadenas fourni et retirez la clé de la serrure. Rangez cette clé dans un endroit sûr. Le porte-vélos est maintenant protégé contre le vol.

Contrôlez régulièrement la bonne fixation du porte-vélos sur l'attelage de remorque ainsi que la fixation du porte-vélos sur le support. Vérifiez aussi régulièrement le fonctionnement de l'éclairage de votre porte-vélos.

### 5.3 MONTAGE DES VÉLOS SUR LE PORTE-VÉLOS ARRIÈRE



4 x Sangle de serrage, courte

Le premier vélo est placé dans le premier rail de vélo (le plus près du véhicule) et fixé sur l'étrier en U avec le support de cadre court. Le côté muni d'une sangle de serrage est ensuite fixé au cadre de vélo. Fixez les roues en posant la sangle de serrage sur les jantes de votre vélo et en tirant la sangle. Attention : La roue avant doit en outre être protégée contre la rotation à l'aide d'une petite sangle de serrage. La roue avant est ensuite de nouveau liée au rail à un autre endroit (voir illustration).

Le second vélo est placé dans le sens inverse dans le second rail et fixé sur l'étrier en U avec le support de cadre court. Fixez à nouveau les roues comme décrit pour le premier vélo. Le troisième vélo est placé dans le troisième rail et fixé avec le support de cadre long à l'étrier en U. Le quatrième vélo est placé dans le quatrième rail. Avec le support de cadre, roue à roue, liez maintenant le cadre du quatrième vélo avec celui du troisième. Fixez les roues comme pour le premier vélo.

Il est éventuellement nécessaire - contrairement à la description - d'orienter les vélos de manière individuelle sur le porte-vélos arrière afin de pouvoir fixer correctement les supports de cadre. Sécurisez maintenant les vélos avec la sangle de sécurité longue. Posez la sangle de sécurité à travers les cadres des vélos et autour de l'étrier en U et serrez-la à fond.



**Le porte-vélo ne doit pas être utilisé si cette sangle de sécurité n'est pas fixée.**

### 5.3.1 TRANSPORT DES VÉLOS ÉLECTRONIQUES



**Lors du transport de vélos électroniques, la charge utile du porte-vélos et la capacité de charge maximale de chaque rail pour vélos ne doivent pas être dépassées.**

Montez les vélos électriques uniquement sur les rails pour vélos 1 et 2, voir photo.

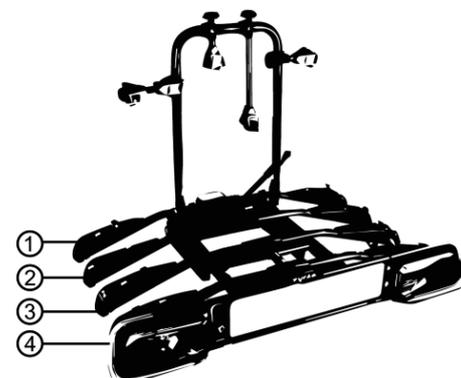
Capacité de charge maximale des rails de vélo :

Rail 1 : 27,5 kg

Rail 2 : 27,5 kg

Rail 3 : 15,0 kg

Rail 4 : 15,0 kg



Chargez le porte-vélos de manière à ne pas dépasser la charge utile maximale. Voir section 3 : Spécifications.



Si vous transportez un e-bike sur les rails 1 ou 2, les autres vélos doivent être proportionnellement plus légers afin que le porte-vélos ne soit pas surchargé.

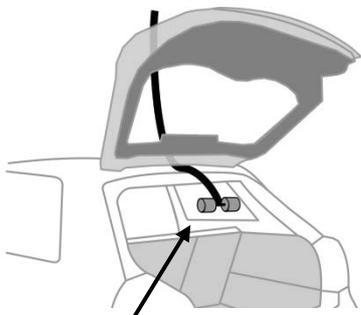
Avant le chargement, déterminez le poids de chaque vélo (par exemple à l'aide d'une balance personnelle).

### 5.4 UTILISATION DE LA SANGLE DE DÉCHARGE DE TRACTION

Ce mode d'emploi décrit l'utilisation sur des breaks et des voitures compactes avec hayon (porte arrière). Procédez de la même façon pour les limousines.

Avant de monter de la sangle de décharge de traction, retirez la poussière et la saleté de la zone supérieure du hayon afin d'éviter des éraflures et des défauts causés par l'abrasion durant un déplacement avec le porte-vélos arrière.

Ouvrez le hayon de votre véhicule. Introduisez l'extrémité libre de la sangle de l'intérieur vers l'extérieur entre le hayon et le bord de toit. Laissez env. 20 cm entre l'ancre de sangle et le bord de toit. Fermez le hayon prudemment. Veillez à ce que la sangle soit plate et droite entre les joints. Tirez maintenant la sangle lentement jusqu'à ce que l'ancre de sangle repose sur le revêtement du pavillon et du hayon.



sangle de décharge de traction



**Assurez-vous que le becquet de toit existant ne soit pas endommagé et que la fonction de la sangle de décharge de traction ne soit pas entravée par ce becquet.**

Fixez maintenant la partie de la sangle avec le verrou sur l'étrier en U, comme indiqué sur les illustrations 1 à 4.



Illustration 1



Illustration 2



Illustration 3



Illustration 4

Liez les deux parties de la sangle de décharge de traction comme indiqué sur les illustrations 5 à 7.



Illustration 5

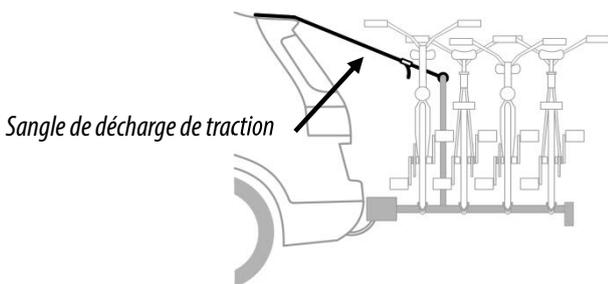


Illustration 6



Illustration 7

Fixez maintenant la sangle de décharge de traction.



Sangle de décharge de traction



**La sangle de décharge de traction ne peut pas recouvrir le troisième feu de stop.**  
**La sangle de décharge de traction ne peut pas entraver le fonctionnement de l'essuie-glace arrière.**

Pour déserrer la sangle de décharge de traction, appuyez sur le verrouillage (Illustration 6, Position 1) et sortez la sangle du verrou. Le démontage du vélo se fait dans l'ordre inverse.

## 5.5 BASCULEMENT DU PORTE-VÉLOS



Si vous voulez enclencher le mécanisme de basculement, maintenez l'étrier en U avec une main afin que le porte-vélos ne bascule pas brusquement. **(Risque de blessure)**



Pour ouvrir le coffre, vous pouvez basculer le porte-vélos, même si les vélos sont montés.

Désérrez d'abord le blocage du mécanisme de basculement en abaissant les boulons de verrouillage (1) et en poussant la poignée vers l'extérieur (2). Maintenez les étriers en U ou les vélos avec une main, et avec l'autre main, tirez le levier du mécanisme de basculement vers le haut (3).

Vous pouvez désormais basculer le porte-vélos.



1



2



3

## 5.6 RELÈVEMENT DU PORTE-VÉLOS

En relevant le plateau porteur, celui-ci s'enclenche en position de transport (vous entendez un CLICK). Assurez le mécanisme de basculement en abaissant les boulons de verrouillage et en tirant la poignée vers vous.



**Le porte-vélos ne doit pas être utilisé sans cette précaution.**

## 6. ENTRETIEN ET NETTOYAGE

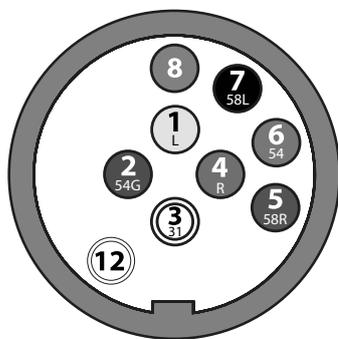
- Après l'utilisation, entreposez le porte-vélos dans un endroit propre et sec. Enlevez à l'eau d'éventuelles boues et autres souillures.
- Maintenez l'attelage de remorque propre et sans graisse.
- Maintenez l'accouplement du support propre et sans graisse.
- Contrôlez le porte-vélos régulièrement pour exclure tout endommagement. Les pièces endommagées ou usées doivent être immédiatement remplacées. Seules des pièces de rechange d'origine ont le droit d'être utilisées.
- Les boulons et les écrous du porte-vélos doivent être régulièrement contrôlés et resserrés si nécessaire.
- Traitez d'éventuels endommagements de la laque par application immédiate d'une couche de peinture.
- Graissez régulièrement les pièces mobiles et rotatives.

## 7. TRUCS ET ASTUCES

### 7.1 AFFECTATION DES CONTACTS DU CONNECTEURS 13 BROCHES

<b>Clignotant gauche</b>	Broche 1, L	jaune
<b>Feu brouillard arrière</b>	Broche 2, 54G	bleu
<b>Masse pour contact 1 – 8</b>	Broche 3, 31	blanc
<b>Clignotant droit</b>	Broche 4, R	vert
<b>Feu arrière droit (Feu de position incl.)</b>	Broche 5, 58R	brun
<b>Feu de stop</b>	Broche 6, 54	rouge
<b>Feu arrière gauche (Feu de position incl.)</b>	Broche 7, 58L	noir
<b>Feu de recul</b>	Broche 8	gris
<b>Courant continu (plus permanent)</b>	Broche 9 non illustrée	brun/bleu
<b>Câble de charge</b>	Broche 10 non illustrée	brun/rouge
<b>Câble/masse de charge (pour la batterie dans la remorque)</b>	Broche 11 non illustrée	
<b>Câble de détection de la remorque (AE) contre broche masse 3 dans la remorque</b>	Broche 12	
<b>Masse pour contact (alimentation électrique)</b>	Broche 13 non illustrée	blanc/noir

Connecteur



Prise femelle



## 8. REMPLACEMENT DES AMPOULES

Outil nécessaire : tournevis taille PH1. Dévissez la vis cruciforme du verre de la lampe et retirez le verre de la lampe. Enfoncez légèrement l'ampoule à remplacer dans la douille et tournez-la ensuite d'un quart de tour. Retirez maintenant l'ampoule de la douille. Insérez la nouvelle ampoule correctement.

### Liste des ampoules :

Feu de stop /feu arrière :	12 V 21/5 W	BAY15d
Clignotant :	12 V 21W	BAU15S orange
Feu brouillard arrière :	12 V 21W	BA15S
Phare de recul :	12 V 21W	BA15S
Éclairage plaque d'immatriculation :	12 V 5W	SV8,5 11 x 38 (ampoule navette)

## 9. CONSIGNES POUR LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Étant donné que le porte-vélos dispose d'une installation électrique, il est soumis à l'ordonnance sur les déchets d'équipements électriques et électroniques et doit être traité comme un appareil électrique usagé à la fin de sa durée de vie. Les matériaux sont recyclables. Grâce au recyclage, à la récupération des matériaux ou à d'autres formes de réutilisation des équipements usagés, vous contribuez de manière importante à la protection de notre environnement !

Éliminez le porte-vélos conformément aux lois et dispositions légales en vigueur dans votre pays.

## 10. DONNÉES DE CONTACT

### 📍 EAL GmbH

Otto-Hausmann-Ring 107  
42115 Wuppertal, Allemagne

☎ +49 (0)202 42 92 83 0

📠 +49 (0) 202 42 92 83 – 160

✉ info@eal-vertrieb.com

🌐 www.eal-vertrieb.com

# EUFAB®



**EAL GmbH**

Otto-Hausmann-Ring 107

+49 (0)202 42 92 83 0

info@eal-vertrieb.com

42115 Wuppertal, Deutschland

+49 (0) 202 42 92 83 – 160

www.eal-vertrieb.com

FR



**FR**  
Cet appareil,  
ses accessoires  
et cordons  
se recyclent



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

